













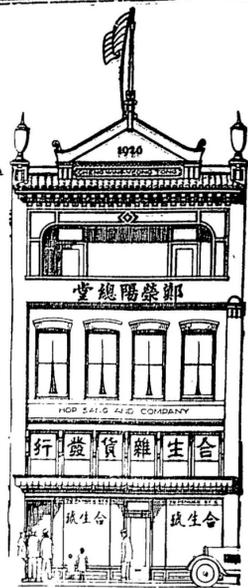


華埠

# 合生號隆記

雲高

HOP SANG CO  
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.



本號設枝店於香港英盛隆  
命伴親往欄行揀選靚貨專  
辦祖國出產貨品爲正旨油  
糖茶米鮮明海味蘇杭雜貨  
各江磁器缸瓦籐椅竹器生  
鮮水貨日用食品應有盡有  
如蒙賜顧定必批價從廉以  
圖久交行情單印便函索上奉  
一號增絲苗 頂靚新荳粘  
仍有新絲苗 價錢分上中  
開春時在即 業農要下種  
如若趕早市 必要藏菜種  
矮脚白菜米 潮州包心芥  
紹菜蘿白米 白花芥蘭菜  
節瓜冬瓜仁 松好先西米  
苦瓜勝瓜仁 紅莧莖菜米  
早水白菜心 長身豆角仁  
各号新式鞋 八花麻雀牌  
鑼鼓兼絃索 响鑼并大鈸  
最靚線仔襪 每打一元一

Star Theatre  
330 Main St.  
**市打電畫戲院**  
街在市喜近街緬在牌門

**電畫戲減價**  
每位收入場銀一毛  
小童收銀五仙  
本戲院所演之電戲勝  
過別院皆因機師之手  
嘉獎今又將院內特聘  
加修其煥然一新而特  
待員又盡意歡迎華友  
光顧仰爲留意焉  
本戲院主人謹佈

◎展期開有獎券捐  
券通告  
本總堂籌贖樓業義捐券  
因兩種故障不克如期開  
經昨佈告有案茲由各埠  
赴雲埠達權社紀念慶會  
衆代表議決展期至三月  
號開彩合行佈告仰洪門  
昆仲繼續努力勸募及認  
捐厚望焉  
十吉年二月廿日  
維城致公總堂啟



域多(永利)源  
本號向辦中國雜貨絲苗  
米荳粘米油糖海味食品  
俱全各省地道藥材參茸  
玉桂正字號臘丸花柳搜  
毒丸如蒙光顧貨靚價廉  
接理 香港 滙兌  
WING LEE YUEN CO.  
543 Pender St. Phone 1618  
510 King 1486 Victoria B.C.  
永利源謹啟

**請搭詩晏亞鐵路火車**  
距今八年前。詩晏亞未注意華客事務之時。加國華僑搭車回國者。屢感不便。待時。蓋因其時。太平洋航線。幾爲各埠。所壟斷。及至。往來。各埠。之。改。良。航。行。較。快。美。國。之。船。隻。較。大。由。此。詩。晏。亞。之。航。行。事。業。始。有。發。展。其。招。徠。之。故。加。東。爲。加。國。全。國。政。治。文。化。之。中。心。其。商。務。之。發。展。亦。因。此。而。興。各。埠。之。華。僑。亦。因。此。而。多。搭。詩。晏。亞。火。車。以。便。其。回。國。之。事。各。埠。之。華。僑。亦。因。此。而。多。搭。詩。晏。亞。火。車。以。便。其。回。國。之。事。各。埠。之。華。僑。亦。因。此。而。多。搭。詩。晏。亞。火。車。以。便。其。回。國。之。事。

處理代華  
駿馬極安  
QUON ON JAN CO.  
295 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
舟錦麥民安廣  
Kwon Ji Man Co.  
55 Elizabeth St.  
Toronto Ont.  
盛千李隆永  
WING LUNG CO  
38 Lagachetiere St. W.  
Montreal, Que.

益	下	亞	總
益	下	亞	總
益	下	亞	總
益	下	亞	總

**美盛金**  
MEE SHING  
5 Pender St. E. Vancouver B. C.  
Phone Sey. 2162

本號設在雲埠特購超等雕匠巧造中西時  
款金器俱用上等金銀珠寶玉石  
鑲嵌光澤請照上列門牌付來無誤  
大小鐘錶  
花樣用品  
各樣眼鏡  
代理  
報明  
費報  
五圓  
毫

理司鄧港隆啟

**AJI-NO-MOTO**  
(Savoury Salt)

味の素

加味之素  
調味之寶  
手調之寶  
味美價廉

古屋商店本店 216 2nd Ave. So. Seattle Wash.  
(電話) 矢腰二九三三

M. FURUYA CO., LTD.  
46, HASTINGS ST. W.  
VANCOUVER, B. C.

**CANADIAN NATIONAL RAILWAYS**  
THE Continental Limited  
Leaves Vancouver  
9:50 p. M. Daily

**環球公司銅鐵行**  
WANCOW CO. LTD HARDWARE  
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

薯仔包線  
本公司現辦到大  
幫民且辦到  
特殊平賣無  
任何西人發  
格。總不及本  
司包綫批價之  
細查便知

電話(詩磨) 四九九四  
Phone Sey. 4994

**廣裕隆**  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 PENDER ST. E. VANCOUVER B. C.  
PHONE SEY. 9026

行發材藥貨雜

增城苗米 新荳粘米  
油糖雜貨 參茸藥材  
日用常品 應有盡有  
發行零沽 無限歡迎  
司理關崇穎啟

Man Yee Lung  
4, Connaught Road W.  
Hong Kong, China

**西醫 錦求葉**  
Kew Ghim Yip M. D., C.M.  
15 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

醫館電話 Seymour 5736  
住所電話 Douglas 4564 L  
永生電話 Seymour 313  
住所門牌 51 Pender St. E.

統理 男女老幼 內外全科 花柳雜症

**ABBEY'S**  
The Morning Health Salt

葉備搥能清潔  
血液及使腸臟  
有秩序與構造  
全體生機此鹽  
各藥肆均有出  
售

本醫士啟

**元發雜貨行**  
Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd  
236 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey 4378

新到大批  
請愛國僑胞  
宜振興國貨  
時含水仙花頭  
正北冬菇  
各色枝乾  
錦盒糖羌  
虛頭蜜羌  
散糖薑乾  
各色水貨  
足味咸魚  
元發雜貨  
元發雜貨  
元發雜貨  
元發雜貨

好核旅館  
本旅館在於喜市靖街門  
牌一百廿二號特別改良  
房口通氣充足盡用新款  
傢私房內煥氣龍外熱水  
俱全僑胞光顧額外歡迎

122 Hastings St. E.  
Vancouver, B. C. Phone Sey. 29640  
Lee Lip  
司理人李富披露







**卑路斐旅館**  
BELLVILLE ROOMS  
261 Hastings St. E.  
Vancouver, B. C.

▲歡迎旅僑  
本旅館開設於喜市定街東二  
百六十一號地方高潔光綫  
朗有暖氣龍熱水常便今為  
招徠擴充生意計其最平者  
日收銀五毫每星期與長者  
另議望華友光顧喊綫矢磨  
七五二〇

本旅館主人啟

兼辦各國名廠  
大小時款鐘錶

**廣珍老舖**  
巧造時錶  
金銀首飾

石貓五玉鑽珍  
眼彩器石珠

九六〇八磨矢線職  
QUONG CHINCO  
39 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

**雲永安藥房**

選辦各省地道藥材  
自製各項膏丹丸散

參茸大補膏丸每盒九元第一神效痔瘡散每樽七元  
武溪蛤蚧大補茶每樽二元五滑腸瀉瀉散每樽七元  
壯陽久戰快藥丸每樽五元神效白濁瀉瀉丸每樽七元  
第一應驗痔瘡丸每樽一元止咳化痰散每樽二元  
花柳疔毒膏每樽一元止咳化痰散每樽二元  
新到祖國各號名膏丹丸散超等牙刷粉化妝品  
各款名茶親家用布鞋絲襪襪襪小衫山架小衫  
各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價甚相宜

本號自製中西送禮麻糖發售  
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO  
32 Pender St. W. P. O. Box 646  
Vancouver, B. C.

司理人楊金樹啟

**國新軒**

想印精美文件  
不可不  
認識國新軒

字粒玲瓏  
排版雅觀  
取價低廉  
交件迅速

HO SUN HING CO.  
258 1/2 Pender St. E.  
Vancouver B. C. Phone Sey. 1113

啓 林理司

存心軒  
曹軒心  
C. T. SUN  
900 Temple Street  
Los Angeles, Cal., U. S. A.

丸散目錄  
救急良方

寄便閱取函來

始創老舖在粵東番禺湖方石開張  
外國發行所在羅生埠步街九百號  
外埠支店金山大埠辰臣街七百零八  
男容波別浩泉醫寓

英屬代理處雲高華埠活生藥行  
San Francisco, Calif. U. S. A.  
768 Jackson Street  
Walsan Co. 87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

◎清血消粒解毒丸  
◎皮膚止癢解毒水  
◎跌打積瘀作痛丸  
◎跌打外科如聖膏  
◎雄軍勳毒丹  
◎鼻淵良藥

此丸專治一切皮膚病，如疥癬、濕疹、瘙癢等症，服後立見奇效。  
此膏專治跌打損傷，瘀血腫痛，貼後即消。  
此丹專治各種毒症，如梅毒、淋病等，服後能清血解毒。  
此藥專治鼻淵、鼻塞、流涕等症，服後立見奇效。

◎胃為生命之本  
◎錯脚有幸

胃為生命之本，若胃氣不和，則百病叢生。本藥專治胃痛、消化不良、胃酸過多等症，服後立見奇效。  
錯脚者，乃因風濕、骨節疼痛所致。本藥專治此症，服後立見奇效。

**生隆棧參茸**

馳名三鞭補腎丸

此丸專治腎虛、腰酸背痛、頭暈目眩、耳鳴眼花等症，服後立見奇效。

**英洲尤魚山糯米粉**

本號到英洲尤魚山糯米粉，選料精良，加工精細，色澤潔白，質地細膩，為烹飪之佳品。

**恭頌良醫**

趙邦立醫士醫術高明，活人無數。特此鳴謝，以表感激之情。

**新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客**

旅加風一埠台山筋坑人李樹芬恭頌

**星斷吉凶 能參鬼**

凡人地盤 飛星到度命金拾員  
四餘七政命金拾員 四季批評命金拾員  
逐月批評命金拾員 兼批星命金拾員  
逐日批評命金拾員 兼批星命金拾員

命許貴賤 敢立神峯

**英洲尤魚山糯米粉**

本號到英洲尤魚山糯米粉，選料精良，加工精細，色澤潔白，質地細膩，為烹飪之佳品。

**溫金有告白**

啟者弟代辦商務，承蒙各界人士支持，業務蒸蒸日上。特此告白，以誌謝忱。

**黃龍章專醫**

專治各種疑難雜症，藥到病除。地址：Vancouver, B. C.